

Rapport d'Essais / Tests Report

Aix les Milles, le 30 janvier 2015

RAPPORT D'ESSAI / *Test report* : CL14-08149-01

Page 1 sur 4

Emetteur / Contact : TERRIEN Eric
Produit / Product : PIGMENTS
 PHOTOLUMINESCENTS pour
 peinture - Code ST.CO-YMO-7
 PE 135665B
Commande / Order : 16/01/2015
Reçu le / Received : DC15-00314
Devis / Price offer :

SGS SERCOVAM
 Chemin de Marticot
 BP 10

33611 CESTAS
 FRANCE



Essais demandés / <i>Tests requested</i>	Conclusion
EN71-3: 2013 - Migration de certains éléments <i>EN71-3: 2013 – Migration of certain elements</i>	Non Conforme <i>Fail</i>



Fabien SORRANT
 Adjoint Responsable unité jouets
Toys assistant manager

(1) Essai sous-traité dans un laboratoire SGS. (2) Essai sous-traité dans un laboratoire partenaire extérieur au groupe SGS.
 Le présent rapport est émis par la société conformément à ses conditions générales de service disponibles sur http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Nous attirons votre attention sur les clauses de limitation de responsabilité, d'indemnisation et de compétence judiciaire figurant dans nos conditions générales de service.
 Tout autre détenteur de ce rapport est informé que son contenu reflète uniquement les faits tels qu'ils sont relevés par la société au moment de son intervention uniquement et le cas échéant dans la limite des instructions reçues par son client. La société n'est tenue responsable qu'envers son client. Ce rapport ne saurait exonérer toute partie à une transaction d'exercer pleinement tous ses droits et remplir ses obligations légales et contractuelles.
 Toute modification ou reproduction non autorisée ainsi que toute falsification du contenu de ce rapport ou de son apparence est strictement interdite et fera l'objet de poursuites judiciaires dans l'entière mesure autorisée par la loi.
 À moins que cela ne soit précisé, les résultats de ce rapport ne concernent que le(s) échantillon(s) testé(s) et ces échantillons ne seront conservés que pour une période de 30 jours. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans accord préalable écrit de la Société. Il comporte 4 page(s).
 Pour les clauses énoncées ci-dessus, la version en anglais ci-après fait foi.
 (1) Test subcontracted in a SGS Laboratory. (2) Test subcontracted in a partner laboratory outside SGS group.
 This document is issued by the Company under its General Conditions of Service available on request and accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.
 Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.
 Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only. This document shall not be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. It includes 4 page(s).

Description de l'échantillon

Sample description

Description : Pigments

Description : Pigments

Début des essais / *beginning of test* : 20.01.2015

Fin des essais / *end of test* : 30.01.2015

(1) Essai sous-traité dans un laboratoire SGS. (2) Essai sous-traité dans un laboratoire partenaire extérieur au groupe SGS.

Le présent rapport est émis par la société conformément à ses conditions générales de service disponibles sur demande et accessibles sur http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Nous attirons votre attention sur les clauses de limitation de responsabilité, d'indemnisation et de compétence judiciaire figurant dans nos conditions générales de service.

Tout autre détenteur de ce rapport est informé que son contenu reflète uniquement les faits tels qu'ils sont relevés par la société au moment de son intervention uniquement et le cas échéant dans la limite des instructions reçues par son client. La société n'est tenue responsable qu'envers son client. Ce rapport ne saurait exonérer toute partie à une transaction d'exercer pleinement tous ses droits et remplir ses obligations légales et contractuelles.

Toute modification ou reproduction non autorisée ainsi que toute falsification du contenu de ce rapport ou de son apparence est strictement interdite et fera l'objet de poursuites judiciaires dans l'entière mesure autorisée par la loi.

À moins que cela ne soit précisé, les résultats de ce rapport ne concernent que le(s) échantillon(s) testé(s) et ces échantillons ne seront conservés que pour une période de 30 jours. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans accord préalablement écrit de la Société. Il comporte 4 page(s).

Pour les clauses énoncées ci-dessus, la version en anglais ci-après fait foi.

(1) Test subcontracted in a SGS Laboratory. (2) Test subcontracted in a partner laboratory outside SGS group.

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service available on request and accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.

Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only. This document shall not be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. It includes 4 page(s).

EN 71-3 (2013) Catégorie I : Matériau-jouet sec, friable, poudreux ou souple
EN 71-3 (2013) Category I : Dry, brittle, powder like or pliable materials

Elément soluble mg / kg <i>Soluble element mg / kg</i>	Echantillons / <i>Samples</i>			L.Q (mg/kg)	Limites Directive CE/2009/48 (mg/kg)
	CL14-08149-01.001				
Masse (g)	0,283				
Volume (ml)	14,150				
Al	21787,009			15	5 625
As	<0,5			0,5	3,8
B	3455,101			15	1 200
Ba	37,942			15	1 500
Cd	<0,2			0,2	1,3
Co	<2			2	10,5
Cr III + Cr VI (a) (#)	<0,2			0,2	0,02
Cr III	<0,2			0,2	37,5
Cr VI	<0,02			0,02	0,02
Cu	<2			2	622,5
Hg	<0,5			0,5	7,5
Mn	<2			2	1 200
Ni	<2			2	75
Pb	<1			1	13,5
Sb	<2			2	45
Se	4,530			2	37,5
Sn (b)	<0,2			0,2	15 000
Organoétain	NR*				0,9
Sr	59773,092			15	4 500
Zn	<15			15	3 750
Commentaires	/				
Méthode	C I - 7.4.2.2				

L.Q. = Limite de Quantification / *Quantification Limit*

NR* = Non réalisé / *Not conducted*

(#) = LQ = 0,02 (Seulement pour les matériaux de catégorie I / *Only for category I materials*)

Echantillon Description / *Sample Description* :

CL14-08149-01.001:PIGMENTS PHOTOLUMINESCENTS CODE ST . CO-YMO-7 / PIGMENTS
PHOTOLUMINESCENCE CODE ST.CO-YMO-7

(1) Essai sous-traité dans un laboratoire SGS. (2) Essai sous-traité dans un laboratoire partenaire extérieur au groupe SGS.

Le présent rapport est émis par la société conformément à ses conditions générales de service disponibles sur demande et accessibles sur http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Nous attirons votre attention sur les clauses de limitation de responsabilité, d'indemnisation et de compétence judiciaire figurant dans nos conditions générales de service.

Tout autre détenteur de ce rapport est informé que son contenu reflète uniquement les faits tels qu'ils sont relevés par la société au moment de son intervention uniquement et le cas échéant dans la limite des instructions reçues par son client. La société n'est tenue responsable qu'envers son client. Ce rapport ne saurait exonérer toute partie à une transaction d'exercer pleinement tous ses droits et remplir ses obligations légales et contractuelles.

Toute modification ou reproduction non autorisée ainsi que toute falsification du contenu de ce rapport ou de son apparence est strictement interdite et fera l'objet de poursuites judiciaires dans l'entière mesure autorisée par la loi.

À moins que cela ne soit précisé, les résultats de ce rapport ne concernent que le(s) échantillon(s) testé(s) et ces échantillons ne seront conservés que pour une période de 30 jours. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans accord préalable écrit de la Société. Il comporte 4 page(s).

Pour les clauses énoncées ci-dessus, la version en anglais ci-après fait foi.

(1) Test subcontracted in a SGS Laboratory. (2) Test subcontracted in a partner laboratory outside SGS group.

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service available on request and accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.

Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only. This document shall not be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. It includes 4 page(s).

Note :
Les résultats imprimés en rouge sont supérieurs aux limites / *Results printed in red exceed the limits.*

(a) (b) : Pour les valeurs en Chrome et en Etain proches de la limite réglementaire en Chrome VI et organoétains, des tests additionnels doivent être réalisés avec les méthodes spécifiques décrites dans l'EN 71-3 : 2013.

Pour l'EN 1400 : 2013, les tests additionnels ne sont pas requis. Les résultats sont notés NR*.

(a) (b) : For the values of Chrome and Tin close to the limit, additional tests should be performed with specific methods according to EN 71-3 : 2013.

For EN 1400 : 2013, additional tests are not requested. Results are mentioned NR.*

Commentaires sur la méthode de préparation / *Comments on preparation method* :

- ES : solvant d'extraction / *extraction solvent* : n-heptane
- C : centrifugation de l'échantillon / *centrifugation of the sample*
- pH: ajout d'acide HCl pour abaisser le pH / *HCl addition to lower pH value*

*** FIN DU RAPPORT ***

*** *END OF REPORT* ***

(1) Essai sous-traité dans un laboratoire SGS. (2) Essai sous-traité dans un laboratoire partenaire extérieur au groupe SGS.
Le présent rapport est émis par la société conformément à ses conditions générales de service disponibles sur demande et accessibles sur http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Nous attirons votre attention sur les clauses de limitation de responsabilité, d'indemnisation et de compétence judiciaire figurant dans nos conditions générales de service.
Tout autre détenteur de ce rapport est informé que son contenu reflète uniquement les faits tels qu'ils sont relevés par la société au moment de son intervention uniquement et le cas échéant dans la limite des instructions reçues par son client. La société n'est tenue responsable qu'envers son client. Ce rapport ne saurait exonérer toute partie à une transaction d'exercer pleinement tous ses droits et remplir ses obligations légales et contractuelles.
Toute modification ou reproduction non autorisée ainsi que toute falsification du contenu de ce rapport ou de son apparence est strictement interdite et fera l'objet de poursuites judiciaires dans l'entière mesure autorisée par la loi.
À moins que cela ne soit précisé, les résultats de ce rapport ne concernent que le(s) échantillon(s) testé(s) et ces échantillons ne seront conservés que pour une période de 30 jours. Ce document ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans accord préalable écrit de la Société. Il comporte 4 page(s).
Pour les clauses énoncées ci-dessus, la version en anglais ci-après fait foi.
(1) Test subcontracted in a SGS Laboratory. (2) Test subcontracted in a partner laboratory outside SGS group.
This document is issued by the Company under its General Conditions of Service available on request and accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.
Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.
Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only. This document shall not be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. It includes 4 page(s).